

OFICINAS

Avenida 3.ª Este, N.º 219

(Calle de la Estación)

Apartado núm. 495

Teléfono núm. 174

EL DIARIO**PERIODICO INDEPENDIENTE**

PUBLICACION DE LA MAÑANA

Director y Administrador: OCTAVIO GARCIA**TARIFA**

Suscripción por mes . . . \$ 1.00

> > 6 meses . . . 5.50

> > un año . . . 10.00

Remitidos y anuncios

Precio convencional

Año I.

San José, C. R., lunes 9 de Octubre de 1911.

Núm. 155

La United Fruit Co.

Los peces grandes se conciertan fácilmente para no hacerse daño unos á otros, y comerse en armonía fraternal á los peces chiquitos.

Tal era la natural solución que debía esperarse de la conferencia que tendrían con Mr. Hitchcock algunos de los grandes productores de bananos, á quienes el poderoso *manager* despachó satisfechos en cuanto se relaciona con el reclamo que ante él elevaron. Los agricultores fuertes y ricos serán complacidos, para lo cual se dará orden de que se les reciba todo el banano que entreguen.

Pero los agricultores pobres, los que han fundado pequeñas fincas con enormes sacrificios en aquella zona mortífera ¿no seguirán siendo víctimas de la combinación calculadora que les prepara la ruina, para tragárselos cuando el cansancio y la desesperanza los hayan agotado? Los fuertes se defienden solos, y eso han hecho esta vez; pero los débiles necesitan que se les auxilie para no ser devorados por la insaciable voracidad de los grandes, y eso vamos á hacer nosotros.

La tiranía industrial es quizá más desastrosa para los pueblos que la tiranía política, y ya que en Costa Rica hemos hecho imposible ésta, hagamos también imposible la otra, que ha empezado á fundarse desde que pacientemente fuimos consintiendo en que la United Fruit Co. cerrara más y más sus tentáculos de enorme pulpo, sobre nuestra feraz región de la costa atlántica.

De los hombres audaces debemos imitar lo bueno, y allí está el ejemplo de Roosevelt, en su lucha encarnizada contra los *trusts*, como norma que nos convendría seguir para recortarle tentáculos al peligroso pulpo.

Los agricultores en pequeño de la provincia de Limón, viven miseriosamente, mientras á la United Fruit Co. le convenga dejarlos vivir, porque ella tasa á su voluntad el rendimiento de las fincas de aquellos pobres. El día que á ella le convenga desterrarlos de allí, apretará poco á poco el lazo, hasta hacer que todo

el fruto del trabajo de esos infelices se pierda, y entonces, naturalmente caerán todas esas finquitas y tierras en poder de los especuladores que prepararon aquella ruina, como botín de guerra de que se apoderan impunemente los vencedores.

Tal es el porvenir que amenaza á los pequeños agricultores, que son numerosísimos en aquella región. En cuanto al comercio limonense, todos sabemos que hace mucho tiempo se encuentra en estado agónico, aniquilado por el monopolio que, mediante combinaciones de todo punto injustificables ante la ley y ante la conveniencia pública, ha establecido la poderosa Compañía, á vista y paciencia de nuestros gobernantes y estadistas. El monopolio de la compra de frutas, y el de la venta de mercaderías, han constituido á la provincia de Limón en un bajalato de la United Fruit Co., y los habitantes de aquella zona ya no son siquiera súbditos de aquel poder comercial que los oprime, sino parias condenados á vivir del mendrugo que les place á los amos dejar caer de su opípara mesa.

Parias son los trabajadores de las fincas de la United Fruit Co., á quienes se les da por su trabajo boletos que no representan dinero, sino que han de ser cambiados *forzosamente* por mercaderías en los comisariatos de la Compañía; parias son los pequeños agricultores, cuyos frutos se abandonan ó se reciben, según plazca á los que manejan á su arbitrio el negocio de bananos; parias son los comerciantes particulares de toda esa zona, que en vano pretenderían entrar en concurrencia con la Compañía, la cual, por medios ilícitos, ha logrado acaparar para sí todo el negocio de almacenes, de tiendas y aun de pulperías.

¿No es tiempo de que formemos una cruzada salvadora para redimir tantos intereses nacionales que están pereciendo, ahogados entre los féreos brazos de la United Fruit Co.?

Si; ya es tiempo de que iniciemos una campaña, en la cual nos ayudarán sin duda todos los hombres de buena voluntad.

voto casi unánime del Congreso para rebajar en cuarenta mil colones el presupuesto de gastos para el próximo año en el Departamento de Agricultura.

Y decimos que no nos explicamos tal censura, porque á todos nos consta los resultados absolutamente negativos para el país, se entiende, de los torrentes de oro que inconsultamente han salido del ya exhausto Tesoro Público para fines agrícolas, desde hace más de seis años á esta parte y desde cuando esos gastos los autorizaba la tan mentada «Sociedad Nacional de Agricultura».

Talvez para algunos particulares ricos vecinos de estos centros hayan sido ventajosísimas esas erogaciones del patrimonio común, ya que ellos y sólo ellos han podido aprovechar los magníficos sementales de *pure sang* importados por el Gobierno, los que de seguro por los inconvenientes de los pésimos caminos, no han podido salir de las caballerizas embaldosadas de esta capital; ya que ellos y sólo ellos han podido, á manos llenas, transformar sus viejos peladeros de zacate amargo en hermosos zacatales de frescos y nutritivos pastos extranjeros, porque el mal estado de las vías de comunicación, se entiende, no ha permitido que la generalidad de los costarricenses lleven la nueva simiente hasta sus apartados lugares á poco precio; ya que ellos y sólo ellos han podido, por las cercanías, siempre provechosas, de los que han mangoneado esa sartén, para hacerse de buenos útiles de labranza á precio de quema, y no así los demás ticos también contribuyentes, de seguro por la dificultad para transportar esas máquinas á fincas lejanas de la capital por el malísimo estado de nuestras carreteras.

Y aunque del año pasado á esta parte se hayan corregido algunos abusos, la orientación astral que se ha dado al departamento agrícola, la que al país del todo no ha satisfecho, ya que nuestras gentes son más prácticas, ha levantado ese general clamor en la opinión pública contra el presupuesto un tanto elevado de la cartera de Fomento, clamor que penetró al recinto del Congreso y decidió de su suerte.

Bien lo dice el señor Jiménez en su artículo acerca de Gana-

dería: «la opinión pública apoya el Congreso».

¿Qué mejor respaldo podría tener para su voto?

Ojalá siempre pudiera responder la Cámara á las demandas de ese clamor, pero de ese clamor libremente traído y llevado, que aunque según el criterio del señor Presidente y de su ministro es triste, siempre es la manifestación del sentir y del pensar de la gran masa popular; clamor al que debió responder su representación legislativa antes que á la demanda oficial, ya que por ministerio de nuestra Constitución es el Congreso antes que el ejecutor incondicional de los mandatos ó deseos del Poder Ejecutivo, obediente servidor de la voluntad de la Nación.

Bien sabemos que el señor ministro del ramo ha ordenado recoger firmas por medio de las autoridades todas de la República, para pedir en memorial á la Cámara la restitución de la partida rebajada; pero aparte de que esas firmas no tienen el mérito de la espontaneidad porque son recogidas de orden superior, las publicadas hasta ayer más bien son con raras excepciones, educacionistas, procuradores, comerciantes ó teósofos que de verdaderos interesados, por «nuestro único manantial de vida».

Bien mirada la rebaja discutida no afecta en el fondo el Departamento Agrícola en cuanto á lo que á propaganda y ensayos se refiere; las partidas destinadas á compra de ganado, semillas y máquinas, montan á esa suma ó algo más; y como esos gastos se hacen á reembolsar, no son verdaderas erogaciones fiscales. De modo que aunque no aparezca en el presupuesto la partida conforme la presentó el Ejecutivo en su proyecto, siempre, de eventuales por ejemplo, se atenderán esas compras que como el dinero en eso empleado vuelve pronto, se hará en seguida la compensación y nada se ha perdido.

Y hace notar el señor Presidente la rebaja de cuarenta mil colones hecha por la Cámara á los gastos para introducción de ganado fino que sólo á unos pocos pudientes aprovecha y nada dice del impulso dado por el Congreso á las vías de comunicación que beneficia á todos; y mientras que el Ejecutivo presupuestó sólo \$ 130.000 para ca-

Réplica al señor Presidente de la República**con motivo del final de su artículo sobre ganadería**

No sabemos á qué atribuir el amargo reproche que desde las columnas del *Boletín de Fomento* último, lanza al Poder

Legislativo el señor Presidente de la República—á propósito de la importación de ganado vacuno fino—y con motivo del

BASIGÓ & ALVARADO

Finísimos Satines de Algodón

que semejan seda china

Competencia en zarzas y mantas

Cantina LA GEISHA

Provista de los mejores licores que se importan al país y de gran variedad de confituras, tostéles y frutas frescas. Su servicio rápido y esmerado de cantina satisface á los más exigentes.

Especialidad en aperitivos para los gustos delicados.

Visítad LA GEISHA y saldréis complacidos

Boarding House

Habitaciones confortables y buena asistencia para matrimonios y hombres solos y de buenas costumbres, en la CASA DE HUÉSPEDES de Mariana M. de Magri, á 150 varas al Oeste del Telégrafo.

Modicidad en los precios.

San José, agosto 15 de 1911.

JUAN MONSÓ

PINTOR - DECORADOR

Rótulos de todas clases,
Decoraciones artísticas.

Aptdo. de Correo N° 620.

á noches lóbregas días nublados, en donde sólo se distingue el monótono y periódico sonido de las campanas de los tantos campanarios de la ciudad, para esas personas, el gasto creado en banda no será solo para que los acordes de esa música se los lleve el viento, sino para que vayan á sacar de su abatimiento y postración á los muchos desgraciados habitantes que creerán encontrar en esas melodías no sólo un educativo placer para sus sentidos, sino más que todo un lenitivo para amortiguar sus hondos pesares.

¡Cuántos viven todavía en carpas, como un ejército expedicionario, sufriendo los rigores de esas densas neblinas de Ochoingo!

Y era justo, era humano, que únicamente gozaran de ese exquisito placer de la música las otras poblaciones importantes

del país, las que hacen su vida normal, cómoda y atractiva, y no la muy querida Cartago, en situación bien desigual por cierto?

Pero, no; estaba reservado al Congreso, al comodín de todo ataque, la cenicienta del país, que viniera uno de los hijos predilectos de la noble y leal Cartago á echarle en cara, á manera de baldón, el gasto debido, el gasto humano que tuvo á bien hacer, con justicia indiscutible, por el bienestar y grato esparcimiento de nuestros queridos cartagineses.

Aplaudimos efusivamente la franqueza del señor Presidente para manifestar sus opiniones: ojalá no se desvíe un ápice de esa ruta; pero eso no quita para que pensemos que sus frases, si son muy bonitas, muy sonoras, en este caso, son injustas y rebotan contra él.

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

El Departamento de Agricultura convencido de que **ABONOS PUROS**, en los cuales todos los agricultores puedan tener confianza y que puedan mezclarse en todas las proporciones que cualquier cultivo necesita, son una absoluta necesidad en Costa Rica, ha introducido una cantidad considerable de estos abonos y los tiene á precio de costo á la disposición de todos.

La Oficina Técnica de Consultas Agrícolas dará además los consejos de aplicación que le sean pedidos.

El Departamento introduce y vende también á precio de costo las semillas de pastos que considera más convenientes para Costa Rica, y se encarga, por cuenta de cualquier particular, de procurar las máquinas y herra-

mientas agrícolas, abonos, semillas de cualquier clase, insecticidas é instrumentos para aplicarlos.

Se distribuyen gratuitamente árboles forestales para la repoblación de los bosques, manantiales, etc., y el año entrante se distribuirán también árboles frutales ingertados con las mejores clases de frutas del país y del extranjero.

Cada semana, á las siete de la noche, se da una conferencia pública en el Salón de Conferencias del Departamento, sobre algún tema agrícola de gran utilidad práctica.

Se invita á todos los que se interesan por el progreso de la agricultura del país, á que concurren á estas conferencias.

TRAUBE

Este es el nombre que se encuentra por todas partes, en toda la República, y hasta en el más apartado lugar, y que es pronunciado con simpatía, pregonando los acreditados productos de su gran fábrica de cerveza, refrescos gaseosos y hielo.

El nombre que corre de boca en boca, es **TRAUBE** tanto entre las masas populares como entre las personas opulentas y de gran tono, en los campos y en las ciudades, que no quieren, que no piden, que no aceptan otra cerveza, ni otros frescos que los de su afamada cervecería.

Ninguna otra marca es la que predomina por su antigüedad, como **TRAUBE** por la confianza que inspira, y por ser sus productos, siempre buenos, siempre exquisitos, siempre inalterables.

El nombre de Traube es como una bandera triunfante.

Traube, Traube

y nada más que

TRAUBE

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA ABONOS

Los abonos siguientes han llegado y están á precio de costo, á la disposición de los agricultores:

Superfosfato de cal, Cloruro de potasio, Sulfato de potasio, Nitrato de sódá, Sulfato de amoníaco, Sulfato doble de potasio y de magnésio, Sulfato de hierro.

Los agricultores pueden dirigirse para los pedidos y para los consejos de aplicación de estos abonos al jefe de la oficina técnica de consultas agrícolas, (*diagonal al Correo*).

J. E. VAN DER LAAT.

GRAN BARATILLO DE CARTAGO

Aunque desaparecieron hace tiempo los motivos para quejarnos de las desgracias de Cartago, reparadas en lo humanamente reparable, la popular tienda de JOSE AVILES (a) VALBUENA, sigue vendiendo todas sus mercaderías á los precios más bajos de la plaza, entre los que se hallarán géneros superiores para señoras y caballeros, pañolones, rebozos, paraguas, juguetes y cuanto su modestidad encierra este pequeño almacén.

Lotería del Asilo Chapuí

LISTA de los números premiados en el sorteo 283, verificado el 8 de Octubre de 1911

00019	200	12419	60
00317	500	12503	60
00322	60	12671	60
00854	60	12743	200
00973	60	12855	60
01482	1000	13967	60
01662	60	14043	500
02699	60	14061	100
02870	100	14747	200
03005	100	14750	100
03022	100	14886	60
03066	60	15234	60
03658	100	15951	60
03675	60	16630	100
04017	60	16634	200
04622	60	16894	60
05240	100	17159	200
05550	100	18351	60
05627	200	18360	60
07363	60	18539	100
07642	100	19325	100
08330	200	19850	60
08396	4000	20020	100
08541	500		
08652	100		
08668	100		
09280	60	20314	100
09643	60	20350	100
09734	60	20371	60
10142	60	20630	60
10270	60	20677	60
10349	100	20842	60
		21104	60
		21247	60
		21352	60
		22369	60
		22892	200
		23304	100
		23473	200
		24389	60
		24978	60
		20,110	
		20,000 colones	
		10,581	
		8,000 colones	
10788	100		
10792	60		
10913	1000		
10927	60		
11253	200		
11786	60		

Aproximaciones al premio de ₡ 20,000 premiados con ₡ 80

20105	20106	20107	20108	20109
20111	20112	20113	20114	20115

Aproximaciones al premio de ₡ 8,000 premiados con ₡ 50

10576	10577	10578	10579	10580
10582	10583	10584	10585	10586

Además ₡ 40 de premio á todos los números que terminen en 10 y ₡ 4 de premio á los que terminen en 0.

Se alquilan

unas piezas, frente al Palacio de Justicia, con todas las comodidades, como son: lavatorio, baño y excusado de agua, propias para oficinas de abogados ó agentes de comercio, y una hermosa tienda propia para Comercio.

Entenderse con

ARTURO ULLOA

Dos malas noticias

Entre las noticias telegráficas de Centro América que publicó ayer la Prensa de esta capital, hay dos que son verdaderamente lamentables.

La primera es la elección que ha hecho la Asamblea de Nicaragua en el General Luis Mena para ocupar la Presidencia de ese infortunado país. Bien es verdad que desde que triunfó la revolución promovida por la codicia yanqui, aquel país rueda precipitadamente al abismo, y tanto vale hundirse en él con Cincinato como con Calígula; pero á lo menos podría demorarse un tiempo más la

ruina que parece inevitable, si al frente de sus destinos se pusiera otra clase de hombre; y de esos los hay en el mismo partido conservador, honrados é inteligentes, sin las taras morales de Mena, á quien la ignorancia y la ambición ciegan y exasperan.

Pero ese mal no tiene remedio, y nos limitamos por ahora á deplorarlo.

La segunda mala noticia es la de que en El Salvador se ha dictado sentencia de muerte contra el Doctor Prudencio Alfaro y otros, por delito político,

¿Será posible que el Presidente Araujo arroje esa mancha de baldón

en la historia del noble pueblo salvadoreño? No lo creemos, no es posible creerlo; y aunque el sólo hecho de dictarse una sentencia como esa, que aparece como un resurgimiento de los siglos bárbaros en esta Edad de amplia civilización, esperamos que ella no se ejecutará, para que no se mancille la reputación de un pueblo por mil títulos simpático y respetable.

¡Cuidado, Doctor Araujo, con permitir de ninguna manera que se consume esa iniquidad!

Buen servicio de telégrafos

El domingo 1º del corriente mes, á las 4-30 p. m., se depositó un telegrama urgente en la Oficina Central de esta ciudad, dirigido al distrito de Pavas.

Sabemos que de esta oficina fué en el acto transmitido al lugar de su dirección, pero se conoce que el empleado de la oficina de «Las Pavas», después de recibirlo, no quiso molestarse y SE IRÍA AL TURNO... sin preocuparse del cumplimiento de su deber y de la urgencia del telegrama, enviándolo á quien iba dirigido al otro día á las 9 a. m., que por cierto fué recibido por la misma persona que lo puso en esta, y que ya había regresado á su domicilio.

Ponemos este caso de falta ante el Jefe de Telégrafos.

Nueva Casa de Salud

del Doctor Rodríguez

A la orden del público ha quedado abierto este establecimiento.

Se reciben enfermos de todos los lugares del país, á toda hora.

Cuenta el establecimiento con todo lo indispensable para atender debidamente á sus enfermos; con una buena sala de cirugía, de instrumentación completa y modernísima; locales amplios, bien ventilados y desinfectados; y con enfermeros y enfermeras de larga y exquisita práctica.

Pensiones moderadas, al alcance de todos los pacientes.

Motor Eléctrico

de 2½ caballos

Con Cilindro y Rostato de repuesto

SE VENDE BARATO

Informarán en esta oficina.

JOYERIA MODERNA

Gran variedad

Relojes Suizos

Brillantes

Piedras finas

PLATERIA

R. ORTIZ é HIJO

SURTIDO PERMANENTE
DE NOVEDADES
en joyas y artículos de regalos

PARA MUEBLES ♦ GRANDES ALMACENES

JORGE MORALES BEJARANO

Avenida Central, Cuesta de Moras, 531

PROVEEDOR

— DE LA —

ALTA SOCIEDAD

— Y —

GOBIERNOS

Teléfono 21
Apartado 268Dirección telegráfica:
MACAYA

FERRETERIA

Miguel Macaya & Co.

LA MAS ANTIGUA DEL PAIS

(Establecida en 1887)

MIGUEL MACAYA,

Socio Gerente

Noticias cablegráficas

Buenos Aires, 5.—La expedición antártica alemana salió esta tarde á bordo del «Benschtaun», bajo las órdenes del Comandante Fitchnet; lleva dirección Sur y fué presenciada por muchos de sus paisanos y algunos argentinos.

El Presidente de la asociación griega cablegrafió al Gobierno de Atenas diciéndole que el Cónsul General de Turquía, residente en esta ciudad, había manifestado que Turquía debía invadir y conquistar á Grecia.

Río Janeiro, 6.—El Congreso azucarero adoptó una resolución pidiendo que el Gobierno concluya un tratado con el fin de facilitar la exportación del azúcar. El Sr. Río Branco, contestando la nota italiana en que le explica las causas que tuvo Italia para declarar la guerra á Turquía, lamenta el derrame de sangre que esto causará y confía en que algunas potencias intervendrán amigablemente á fin de que se restablezcan las relaciones entre ambos países.

Berlín, 6.—Prevesa y Trípoli fueron bombardeados. De Roma anuncian que Tavarelli informó que había reanudado el bombardeo; que las baterías de tierra defendían á Trípoli y que pudo haber complieado su obra de destrucción, pero que al ponerse el sol suspendió sus fuegos. De Roma es el siguiente informe: A las 3 p. m. de antier Tavarelli hizo señales á los acorazados «Garibaldi» y «Farnesio» y comenzaron el bombardeo. El buque insignia «Prim» procedió también, estando á dos kilómetros de la ciudad y el mar en completa calma. Después de tres disparos del «Garibaldi», el siguiente fué directamente dirigido al palacio del Gobernador, contestando inmediatamente las fuerzas del palacio, Amelia y Sultana, con varios disparos de sus cañones de 15 centímetros, pero su puntería no sirvió; el crucero «Varese» y el acorazado «Ferruccio»

dirigieron sus fuegos al faro, contestando el «Mole» con sus pequeños cañones, sin causar daño. En los consulados flamean banderas. Sobre los fuertes flamea la bandera turca. Después de una hora de cañoneo el «Varese» destruyó la casa pero haciendo el fuego de nuestros buques mucho más fuerte, mientras que el de los fuertes turcos era más débil. Varios cañones de la artillería turca fueron desmontados. El palacio del Gobernador ha sido acribillado á balazos: las baterías del fuerte central cesaron sus fuegos á las 5 p. m., pero los fuertes exteriores se defendieron, siendo sus disparos mas certeros. Muchas casas incendiadas; el bombardeo cesó al anocheecer; el cielo es-

tá encapotado y hoy en la mañana se ha reanudado el bombardeo con más fuerza, reduciendo á cenizas los fuertes exteriores Hamdick y Sultán. Los turcos reunidos se llevaron sus cañones á las alturas de las afueras de la ciudad, desde donde se han abierto fuegos para todas partes, pero unas pocas bombas s arpell de nuestra flota los hicieron dispersarse; después de esto apareció la primera bandera blanca; nuestras tropas, en número de 4000, están listas para desembarcar; nuestra flota no ha recibido ningún daño, pues los proyectiles turcos caian á largas distancias de nuestros barcos; de consiguiente, no tuvimos una sola baja. La destrucción de la casa-faro fué necesaria porque los fuertes adyacentes mantenían un vivo fuego sobre nuestra escuadra.

Londres, 6.—Un despacho de Constantinopla dice que un buque de guerra italiano destruyó á la altura de Hodeioha en el mar Rojo un guar-

da costa que llevaba enarbolada bandera inglesa, cuyo barco estaba destinado al servicio de la armada turca, pero que no se había entregado todavía.

Londres, 6.—Se supone que la prensa española al fin ha podido obtener noticias definitivas de la guerra, especialmente sobre el bombardeo de Trípoli.

Roma, 6.—El Ministro de Relaciones notificó la captura del vapor inglés Shefareld, pero que cuando presentó sus papeles fue puesto en libertad, habiéndose arrestado á los oficiales que la ordenaron.

Corfú, 6.—El miércoles los italianos capturaron 2 trasportes turcos y un vapor inglés con 1070 hombres y 6 cañones.

Constantinopla, 6.—El Gabinete se anunció así: Reskin Poshá, del interior; Hairs Beyd, de Guerra; Shckfet, de Marina; Alsullah Poshá, de Justicia. Se cree que Palin Bey ex-Ministro del Interior, será nombrado gran Visir.

Malta, 6.—Seis locos que durante la travesía enfermaron han sido llevados al asilo; se publicó acta contra el Gobierno por no haberles mandado auxilio en tiempo.

Varios corresponsales de la prensa han sido detenidos porque se sospecha que de los puertos de donde proceden existe el cólera.

Londres, 6.—La huelga irlandesa arreglada. Los anarquistas portugueses tendrán una conferencia hoy en Richurond, animados con noticias que les llegan del buen éxito obtenido por los revolucionarios en la frontera Norte del Portugal.

Londres, 6.—El doctor Joseph Bell, eminente cirujano escocés, original de Sherlock Holmes, murió el 6.

Denver Colorado, 6.—Mr. Taft, pronunció un discurso sobre los trusts y sobre el partido republicano que favorece el progreso y prosperidad del país que estimula el comercio legítimo, que él no desea atacar los trusts por el hecho de ser tales, que los estimulará siempre que contribuyan á la grandeza del país manteniendo legiones de obreros que son el baluarte de la industria; que las últimas elecciones no las ganaron

Agencia de Comisiones y Empleos

Avenida 4ª Oeste, calle 2ª Sur, casa del Sr. don Jesús Coto

Si usted necesita personas para cualquier clase de trabajos honrados, envíe sus órdenes á nuestra Agencia, 15 varas al Sur-Oeste del Parque Central.

HOY SE OFRECEN:—Para el comercio: tenedores de libros por horas y balances de establecimientos; dependientes y dependientes de boticas; un empleado para cualquier trabajo, con inmejorables recomendaciones; un Maestro Normal, da clases noturnas á precios módicos.

PARA EL SERVICIO DOMESTICO: Sirvientes, Cocineros y Cocineras, Muchachas de adentro.—OFICIOS: Carpinteros, Cocheros y Chauffeurs, Pureras, Panaderos, Oficiales sastres, etc., etc.

Ofrecemos en alquiler casas ó habitaciones amuebladas ó sin muebles.

Se vende una casa de ladrillo, central, en \$ 10,000 con facilidades para el pago.

Deseamos comprar dos casitas baratas, como para recreo una, y de madera para corta familia la otra, que no estén lejos del centro de la ciudad.

Toda persona que precise trabajar ó concertarse, venga ó escriba á nuestra Agencia, 15 varas al Oeste de la Botica Francesa. Aceptamos toda clase de comisiones: compra, venta y alquileres de objetos de fincas y casas, etc., etc. Y ofrecemos seguridades y buenas referencias.

San José, agosto de 1911.

Triviño & Co.,

Comisionistas.

El mejor remedio para el peor dolor
¿Sabéis cuál es?

EMBROCACION IMPERIAL

Es un remedio incomparable para todos aquellos padecimientos que requieran la aplicación externa de un contrairritante vigoroso. Dada su composición, en la cual entran sustancias nutritivas, robustece las articulaciones y da vigor á los músculos.

CURA EN LAS PERSONAS: Resfriados, Inflamaciones, Reumatismos, Lumbagos. Picaduras de insectos, etc.

CURA EN LAS BESTIAS: Gomas, Reumatismos, Hinchazones en las piernas, Torceduras de los tendones, y hace desaparecer en poco tiempo la debilidad en las rodillas que hace que las bestias se embrocuen.

Preparado en la BOTICA FRANCESA.

CEMENTERIO GENERAL

Para evitar perjuicios que en años anteriores se han hecho en el Cementerio por personas encargadas de pintar las bóvedas, la Junta de Caridad ha dispuesto que todos los pintores que estén encargados para hacer trabajos de pintura ó arreglo de mausoleos, deben concurrir á la Tesorería de la Junta á fin de obtener un permiso especial, sin cuyo requisito no se permitirá hacer ningún trabajo.

También se pone en conocimiento del público que es prohibido cortar las flores y arrancar las plantas. Las personas que cometan esos abusos se exponen á ser entregadas á la policía.

WEST INDIA OIL COMPANY

26 Broadway, NEW YORK

Fabricantes de Aceites Lubricantes, Grasas, Parafina
y todo lo concerniente al ramo

GUILLERMO R. LAHMANN

AGENTE

los demócratas por aumento numeroso de sus filas, sino por la defeción de algunos republicanos que pretendían que el partido no había cumplido con su programa.

San Petersburgo, 6.—El señor Embajador Caliano recibió telegrama de su Gobierno en que le informa que no oír ninguna proposición de paz que no tenga como base la cesión absoluta é incondicional de Trípoli.

Constantinopla, 6.—Sábado, demorado por causa de la guerra. El Basry Bey, cabecilla del partido progresista, envió á Estados Unidos un despacho que dice: «Antes que Italia hostilizara á Turquía, ésta dispuso concederle el máximo de sus demandas. Hoy la cuestión es de vida ó muerte; el Parlamento está en el deber de seguir al país en sus sentimientos con la cesión de Trípoli; el partido progresista se ha refundido en nuevo partido nacionalista, el cual comprende que hay que emplear todos los medios de que podamos disponer por salvar á Trípoli, si necesario fuera á través de los Balkanes. Si el Parlamento Javers liberal pierde, Turquía será destruida. En este caso apelamos á la justicia de la prensa americana y europea.

Londres, 6.—La compañía Lloyds que cubre las firmas de la gran compañía de navegación, ha presentado una protesta contra Turquía é Italia por la extinción de los faros en los mares Mediterráneo, Adriático y Rojo, pidiendo su restitución. Los Subsecretarios de Relaciones Exteriores estiman la queja como precedente por el gran daño que la extinción de esas luces causan al comercio. La compañía Lloyds dice, con mucha razón, que todas las potencias deberían hacer igual protesta.

Un muchacho para portero de oficina puede ocupar
ISIDRO MARÍN.

Dr. B. MARICHAL

DENTIST

Strickly first class work call and you will be pleased.

OFFICINA:

Next door the «San Jose Hotel»

Manojito de noticias

Ayer desembarcaron del vapor «Chile» el señor General don Eloy Alfaro y su digna familia, y don Olmedo, su hijo, acompañado de su esposa, procedentes de Quito, y quienes se hallan hospedados en casa de nuestro amigo don Ricardo Arias.

La familia Alfaro, probablemente, fijará su residencia en esta capital. Enviamos á los honorables huéspedes nuestro respetuoso saludo de bienvenida, y les deseamos un completo bien estar y grata permanencia.

El cable en días pasados, muy pocos por cierto, nos trajo la noticia de que la población de Toro Amarillo en Costa Rica había sido totalmente destruida por un temblor; que hubo muertos y golpeados; que el Poás estaba en erupción; que las poblaciones vecinas estaban amenazadas por el fuego, y miles cosas más.

Dicho cable pertenece á la Prensa Asociada y bien se ve que los miembros de tal asociación tienen bastante buen humor para echar á rodar bolas, pues la noticia no pasa de ser una mentira gordísima.

Máquina de Escribir REMINGTON

Unico Agente
en Costa Rica,

ANTONIO LEHMANN



Dr. Rodolfo Espinosa R.

MEDICO Y CIRUJANO

Ofrece sus servicios profesionales.

Ha trasladado su consultorio á la oficina que ocupó el Lic. don Máximo Fernández, en los bajos de la casa de don Arnoldo André, frente á la Legación de Chile

La Prensa Asociada obtendrá provecho alguno de mentir tan escandalosamente?

La Prensa Asociada destruyó totalmente—de memoria por supuesto—la población de Toro Amarillo, de Costa Rica, é hizo muchos muertos. Nuestros vecinos gruñeron un tanto por la bola, pero en cambio, *La Información* del 22 de los corrientes, mata á Thomas Alva Edison y le espeta unos cuantos párrafos necrológicos.

Mientras tanto Mr. Edison goza de salud, se ha paseado bastante en Europa y actualmente se encuentra en Berlín.

A quién pertenece pues la patente de invención de las bolas más grandes: á *La Información* de San José ó á la Prensa Asociada?

El 12 de Octubre próximo, en conmemoración del descubrimiento de América la colonia española residente en Santiago de Chile, verificará una romería al cerro Santa Lucía, con el objeto de visitar el monumento de Pedro de Valdivia y después se dirigirán los manifestantes á la estatua de Ercilla, situada en la Plaza de Blanco Encalada.

El comercio español cerrará ese día sus puertas.

(«La Estrella de Panamá», octubre 12).

Hallazgo!!

Puertas y ventanas de tablero, solera y viguetas de cedro, etc., usadas, vende en baratillo: en el depósito de semilla de guinea y gengibrillo; 50 varas al Sur de La Botica Francesa, calle de la estación al Pacífico.

Nota: Todo esto se puede obtener al fiado y en abonos.

Ernesto Valverde

Contra Temblores

Se alquilan los altos y parte de los bajos del **Hotel Francés**, con dos patios rodeados de corredores. Todo últimamente reparado contra temblores. Para informes,

Francisco Antillón

¡SI usted se queda calvo es porque quiere!

Es conveniente que usted sepa que no se le quitará la caspa ni evitará la caída del cabello, si no usa el remedio salvador, el famoso y universal específico

RhumQuina

del

Dr. Germain

que venden en la Peluquería Española y Botica Oriental.

MARCA REGISTRADA

A UN COLON EL FRASCO

EXCELENTE OPORTUNIDAD

En casa de familia honorable y decente, se ofrecen cuartos con pensión para matrimonios ó para caballeros ya sean del país ó extranjeros.

Informarán en la oficina de EL DIARIO.

Quiere Ud. vestir elegantemente y con poco dinero?

Vaya usted á mi tienda

lado Sur del Mercado, frente á «La Marina». En ella encontrará toda clase de telas buenas, baratas y de buen gusto, y cuantos artículos le sean necesarios: Buenas frazadas, de lana y algodón, pañolones, paraguas, tafetán de seda y algodón, gran surtido de lanas, buen surtido en céfiros para camisas de hombre, zarzacas en los mil dibujos y de todos los precios, perfumería, medias para señoras, caballeros y niños, pañuelos, camisas, etc.

Va Ud. á casarse y no quiere ó no puede desembolsar mucho dinero? Venga donde mí y verá que yo vendo barato. Se le atenderá con la mayor amabilidad.

JOSE SARQUIS

LA GRAN SEÑORA

Relojería Suiza

A. CHAPATTE

Relojes, Joyas, Alhajas de todas clases, etc., etc.
SURTIDO COMPLETO Y SIEMPRE RENOVADO.

PRECIOS MUY BARATOS

Línea Hamburguesa-Americana

SERVICIO ATLAS. - VAPORES CORREOS

El vapor **Prinz August Wilhelm** saldrá de Limón el día 9 de octubre tocando en Colón, Kingston, Santiago de Cuba, Fortune Island y New York.

El vapor **Sarnia** saldrá de Limón el día 16 de octubre con escala en Kingston, Inagua y Nueva York.

Para la exportación de café es la vía más rápida. Toda consignación que se haga á nuestra LINEA ATLAS, será entregada en Londres en un término no mayor de 25 días.

Habrá además vapor todos los lunes para New York y Kingston.

En todos los vapores hay **buen médico y camareras.**

Más detalles se darán en la oficina de

JOHN M. KEITH, Agente General.

SAN JOSE — LIMON.

Gran Hotel Internacional

***** San José, Costa Rica *****

TOTALMENTE REFORMADO

Servicio Esmerado.-Buena Mesa.-Verdadero Confort.

Excelente Cantina.-Precios Moderados.

Hermoso salón de Billar.

LATELY REFURNISHED

Prompt Service. - Every Comfort guaranteed.

Exquisite Table. - First class Bar. - Reasonable Rates.

Elegant Billiard Parlour

De aquí y de allá

Divorcio

El Licenciado don Juan Félix González Ulloa, Juez Civil de la provincia de Cartago, expidió la ejecutoria del juicio de divorcio establecido por Mr. Ricardo David Corfield Gonsheons contra Mariana López de ú. ap. Dicho Juez declara roto el vínculo matrimonial que los unía y á cargo de la demandada las costas.

De este divorcio se tomó razón en el Registro Central del Estado Civil.

Notas cortas

Ayer prestó juramento en la Gobernación el señor Alfredo Carazo Molina, nombrado Agente de Policía del distrito de Pavas, en sustitución del señor Felipe Rojas.

—El 12 de octubre se efectuará el examen teórico del cuerpo de oficiales del batallón Matías Quesada y será presidida por el Presidente de la República y Coroneles Zúñiga M., Benigno Artavia, Santos y Cabezas.

—Se pasó al Juez de Alajuela, por ser de su competencia, la sumaria seguida contra Gerardo Durán, por lesiones á Silvestre Agüero.

—El Alcalde 1º instruye sumaria en averiguación del delito de hurto, cometido por Rafael Lizano Lizano, en perjuicio de A. Trejos v. de Carriñanza.

—Se declaró prescrita la acción penal en las siguientes sumarias: contra Joaquín Chávez Alfaro, por robo á Miguel Cruz Cabezas; contra Rafael Fidel Montenegro y Pedro Vega Valdegrén, por hurto á Juan Ramón Chávez; contra Segundo Gamboa, por falsificación de firma

LA VELOCE

Navigazione Italiana a Vapore ••• Línea da Genova a Puerto Limón

El vapor «Cittá di Torino»

Sale de Génova el día 1º de octubre para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Curazao, Sabanilla, Colón y Limón. Llegará á Limón el 30 ó 31 de octubre, y sale el mismo día para Cartagena, Curazao, Puerto Cabello, La Guaira, (tocará en Ponce, si así lo exige el tráfico) Tenerife, Barcelona y Génova.

PRECIOS DE PASAJE A GENOVA:

Primera clase..... Frs. 700

Segunda clase..... > 550

Tercera clase..... > 200

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Colón á Génova en 20 días y á Barcelona en 19 (la línea más rápida para España, sin trasbordo), ofrecen á los pasajeros las mayores comodidades, para hacer el viaje á Europa.

Esmerado buen trato, excelente mesa, luz eléctrica, camareras para familias y camarotes de lujo. A las familias que tomen 4 pasajes enteros para Europa en la 1ª y 2ª clase, se les concede una rebaja de 15 por ciento.

Vino tinto, blanco y hielo, en abundancia. —Los pasajes de ida y vuelta para Europa, en primera y segunda clase, tendrán un descuento de 25 por ciento y serán válidos por un año, y los de tercera clase tendrán un descuento de 10 por ciento.

Niños: en la 1ª y 2ª hasta 3 años no cumplidos, uno por familia, gratis. De 3 años hasta 8 no cumplidos, un cuarto de pasaje. De 8 hasta 12 no cumplidos, medio pasaje. De 12 años en adelante, un pasaje entero.

Se recibe carga para Génova, Barcelona, Marsella, Trieste y demás puertos del Mediterráneo. Otros informes darán en San José, SASSO & PIRIE, Agentes.—En Limón, F. J. ALVARADO & Co., Sub-agentes.

San José, 1º de octubre de 1911.

á Rafael Calderón, y contra Miguel Cedeño Granados por tentativa de violencia á Adela Calderón; lo mismo que en las que se refieren al delito de robo y estafa á Rafael París Espinar y Teresa Conejo Valle, respectivamente.

Paraiseñas

Octubre 7.—La señora esposa de nuestro amigo don Agustín Ramírez, dió á luz dos hermosas niñas. Tanto la mamá como sus simpáticas gemelas, quedaron perfectamente bien. Nuestras felicitaciones á sus dichosos padres.

—Hoy se unieron con los lazos indisolubles del amor, bendecidos por nuestro Cura Párroco, don Antonio Picado y la señorita María Solano. Que la felicidad nunca les desampare.

—El médico del pueblo, Doctor

Guzmán, partió en viaje de salud, y con licencia por tres meses; el primero del corriente en su reposición ha llegado el Doctor Sáenz, á quien saludamos atentamente.

—Hoy tuvimos el gusto de saludar en ésta á nuestro estimado amigo el Licenciado don Alberto Pacheco, quien después de cuatro días de ausencia, vuelve al seno de su familia.

—El domingo próximo pasado se celebró con buen resultado el turno correspondiente á los distritos de Birrisito y El Yas, á beneficio del templo Parroquial.

Los anhelos y esfuerzos del señor Cura por ver pronto reedificada la Iglesia, serán coronados probablemente el día de la Patrona (2 de Febrero) pues es mucho lo que se trabaja con ese fin.—CORRESPONSAL.

La reunión obrera

A las 12 empezaron á reunirse los obreros en casa del señor Bertheau para proceder al escrutinio de los votos recogidos para delegados á las fiestas del centenario salvadoreño.

Discutidas ciertas bases previas al escrutinio, un fotógrafo de don Francisco Robert tomó, por cuenta de EL DIARIO, dos vistas de la reunión, que publicaremos mañana; á la 1 se dió principio al escrutinio. Hasta las 4.30 se había recogido votación que favorecía en mayor número, y por su orden, á los siguientes candidatos:

Don Gerardo Matamoros	255 votos
> Lesmes Sáurez	214 >
> Juan Ramón Bonilla	158 >
> Juan H. Carrillo	87 >
> Jorge Morales B.	81 >
> Juan R. Meoño	67 >
> Rafael París	62 >
> Emilio Artavia	58 >

42 candidatos más, obtuvieron 355 votos, quedando más de 300 cubiertas por abrir.

A las 6 p. m., hora en que cerramos la edición, habían tenido el número de votos los señores don Gerardo Matamoros > Juan Ramón Banilla. > Lesmes Sáurez.

Quienes probablemente serán los designados, si en esta lista no introducen alteración los numerosos votos que se esperaban á favor de don Juan Rafael Meoño al terminar el escrutinio.

Mañana nota completa de la reunión.

PROGRAMA

de la retreta que dará la Banda Militar esta noche á las 8 p. m. en el Parque Morazán

Juana de Arco, Gran Marcha Triunfal	VERDI.
Palmas y Laureles, Obertura	LANGLOIS.
Danza Turca	DANIELS.
Tannhauser, Fantasía	WAGNER.
Capricho Español	BEUMONT.

SU MISMA SOMBRA LO DICE

No hay cosa más agradable para Ud., como el tener los pisos de su casa como un espejo.

Esto lo consigue, COMPRANDO la

LUSTRINA

en el establecimiento

“LA INDUSTRIA”, de Vicente González P.

á 60 céntimos libra

AL SIGLO NUEVO

ALMACEN DE MUEBLES

TIENDA DE NOVEDADES

Surtido completo y de última novedad en muebles de junco, mimbre, Viena, tallados y americanos amarillos muy baratos.

ARTÍCULOS DE TAPICERÍA: Yuntas, cueros, borlas, grecas, tachuelas y todo lo concerniente á este ramo.

No olvidarse que siempre hay magnífico surtido en cristalería, loza en juegos y piezas sueltas, útiles de cocina de barro, aluminio y nickel.

Cortinas, colchas. Ropa interior para señoras en clases finas y baratas, etc., etc.

A. HERRERO & CIA.

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo. Frente al Palacio.

Agentes exclusivos de la American Ribbon & Carbon Co. para la venta de su excelente PAPEL CARBÓN Y CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR.
Gran surtido de útiles para escuelas y para escritorio. Libros para cuentas. Objetos para regalos de matrimonio. Gran variedad de periódicos de modas.

Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

MULA DE TIRO

Se necesita una mula de tamaño grande para tiro.

En esta Redacción se informará

Cablegramas que no se reciben en Costa Rica Italia y Turquía

Londres.—Está por ver todavía si Turquía acepta la propuesta para la ocupación italiana de Trípoli. Las probabilidades parecen estar en contra. No se pueden predecir las consecuencias de un rompimiento de hostilidades, aunque es muy significativo que el «Tanin», uno de los periódicos más importantes de Constantinopla, haya lanzado el grito de islamismo contra la cristiandad.

La colonia anglo-maltesa en Trípoli, como 4,000 en número, ha enviado una clara petición á los británicos en solicitud de auxilio, una vez que no le es dable salir, y los vapores italianos rehusan tomar á sus miembros.

Esta mañana pasaron frente á Malta dos acorazados y cuatro destructores de nacionalidad italiana según se cree.

Cartas de Trípoli dicen que los árabes están resueltos á resistir el desembarco de fuerzas armadas y que si se les obliga á rendirse entonces solicitarán el protectorado británico.

San Petersburgo.—El Embajador italiano hizo una visita hoy á Nebogatoff con el objeto de informarle que su Gobierno había resuelto arreglar la cuestión tripolitana de una vez por todas, haciendo constar que Italia desea arrendar á Trípoli, dando amplia compensación pecuniaria y garantizando el mantenimiento de la soberanía del Sultán, y que si Turquía se negaba, Italia seguiría una línea de procedimientos conforme los juzgara convenientes, pero que no extendería operación al Sur, más allá de los límites fijados en la convención con Francia.

Los intereses italianos, agregó, exigen el desarrollo comercial de Trípoli.

Las negociaciones entre Italia y Turquía se continúan, pero el deseo manifiesto del Gobierno turco de prolongar el asunto obligará á Italia á proceder sin dilación, aunque el Gabinete de Roma está procurando todavía que Turquía salve su dignidad.

M. Nebogatoff expresó su opinión

personal de que Rusia actuará en perfecto acuerdo con Francia y de conformidad con sus arreglos y que no obstaculizará á Francia en ninguna forma.

El Embajador turco, ausente en vacaciones desde el lunes, ha recibido

do orden de su Gobierno para que regrese esta tarde.

Salónica.—Todos los buques mercantes italianos en aguas olomas han recibido órdenes de regresar á los puertos patrios.

París.—A los italianos se les ha dado orden de embarcarse en el «Hércules», el cual parte esta tarde para Siracusa. Reina la convicción de que Italia desembarcará tropas.

La paloma de León XIII

La enfermedad que en estos días viene padeciendo el Papa Pío X, recuerda una anécdota conmovedora que circuló por toda Roma cuando la enfermedad de su antecesor León XIII.

Todo el mundo sabe que el anciano Pontífice, semejante á los santos que vivían en el desierto, amaba y alimentaba á todo su familiar pueblo, de ciervos y de palomas.

Todos los días y á la misma hora, una paloma venía á la ventana abierta de la alcoba pontifical y León XIII suspendiendo, por un instante, los asuntos cristianos, con la misma mano con que bendecía y tenía las llaves de la Iglesia, le daba migajas de pan.

El primer día de su enfermedad, la paloma, á la hora de costumbre, llegó; pero encontró la ventana cerrada. Ella agitó las alas y llamó con el pico hasta que el Papa se apercebíó de ello. En seguida ordenó á Pío Centra, que estaba á su lado que abriera la ventana y buscara un pedazo de pan para dárselo en migajas.

Pero fué en vano que la mano del camarero se extendiera ceremoniosamente para darle á la paloma el alimento cotidiano. La paloma tendió el vuelo hacia el lecho del Sumo Pontífice y allí se pasó dando vueltas, arrastrando el ala y como suspirando.

El anciano extendió la mano y por largo tiempo la mirada perdida en las fúnebres perspectivas de su fin inmediato, estuvo acariciando, á su fiel animalito, que prefirió, al alimento material que le brindaba el camarero, las dulces caricias de aquel augusto anciano.

No vale lo que SE DICE sino lo que SE HACE

Nosotros decimos, hacemos y PROBAMOS CON HECHOS

A usted le conviene entrar en negocios con nosotros por muchas razones, entre otras,

Por nuestra responsabilidad indudable, representada por nuestro Capital líquido de más de **Un millón y medio de colones** completamente pagado.

Porque tratamos á todos nuestros clientes de absoluta cordialidad y cortesía.

Porque siempre que podemos quitarle trabajo y evitarle dificultades á nuestro cliente, lo hacemos con mucho gusto. Pregúntelo Ud. á cualquiera de ellos. Y son muchos en toda la República y fuera de ella.

Porque pagamos los mejores tipos de intereses sobre depósitos, dentro de los límites de los buenos sistemas bancarios, y, en fin,

Porque lo llamamos para probarle nuestro buen servicio en cualquiera de nuestros Departamentos.

Pruébenos Ud! Estamos seguros de servirle bien!

Bennett, Rojas y Fernández

BANQUEROS

Agencia en Cartago: NICOLAS CASASOLA ORTIZ

Jadinería El Porvenir

Situada á 50 varas de la esquina de don Gordiano Fernández, en la calle de la Penitenciaría, ofrece sus trabajos artísticos en todo ramo de floricultura, á todas horas del día y de la noche, á los precios más módicos de la capital.

Quinto Bragherolli

IMPRESA, FOTOGRAFÍA, FOTOGRAFADO Y ENCUADERNACIÓN DE AVELINO ALSINA.—SAN JOSÉ DE COSTA RICA.

Simón Amador S.

REPRESENTANTE EN LAS REPUBLICAS CENTRO-AMERICANAS Y PANAMA, DE LAS FIRMAS:

Cha. Farre.—Reims, FRANCIA.
M. Hirschberg & Co.—Eisenstock, ALEMANIA.
Carlos Mosch.—Haida, BOHEMIA.
Buffalo Speciality Company.—Buffalo, NEW YORK.
Hard Manufacturing Co.—Buffalo NEW YORK.
Sacks Koffer Fabric "Stabilist" Friedr Jone & Co.—DRESDEN.
Bouchard Aine & Fils.—Beruné, FRANCIA.
Cdo. Brun Perod & Cia.—Isore, FRANCIA.

Birkedal Harman & Cia.—BORDEAUX.
Leipziger Farbenfabrik, A. Wohlfarth.—LEIPZIG.
"De Veluwe".—Nunspeet, HOLLAND.
Colgan Gum & Cia.—Louisville, NEW YORK.
Johannot & Cia.—ANNONAY.
Dressel, Kister & Cia.—Passau, BAVIERA.
A. Flourgues & Fils.—AIX EN PROVENCE.
Willemex, Morel & Van Dorster.—WESSP.
National Paper & Type Co.—NEW YORK.

El verdadero, el exquisito
MARRASQUINO DE SARA
SE VENDE EN
LA GRAN VIA